

Parte II

Anexos

Anexo 1

Lista de epidemiólogos principales en el Hemisferio Occidental*

Dirección postal	Teléfono
Anguila (R.U.) Medical Officer in Charge Medical & Health Department The Cottage Hospital The Valley	551
Antigua Chief Medical Officer Ministry of Education, Health & Culture Medical Division St. John's	20522
Argentina Jefe Sector Vigilancia Epidemiológica e Inmunizaciones Defensa 120-4° piso, Ofic. 4013 Código 1405, Buenos Aires	
Bahamas Medical Officer of Health P.O. Box N3729 Nassau, New Providence	
Barbados Senior Medical Officer of Health Ministry of Health and National Insurance Jemmotts Lane St. Michael, Bridgetown	75130, 75132

* Lista de epidemiólogos escogidos a nivel nacional. Vigilancia Epidemiológica, División de Prevención y Control de Enfermedades. DPC/DSL. OPS/OMS, Washington, D.C. 30 de enero de 1981.

Belice

Medical Officer of Health
 Medical Department
 Belize City 2151, 2137

Bermuda (R.U.)

Medical Officer
 Ministry of Health & Social Services
 Health Department
 Hamilton 2-0224

Bolivia

Jefe Nacional de Vigilancia Epidemiológica
 División Nacional de Epidemiología
 Ministerio de Previsión Social y Salud Pública
 La Paz 37-5472

Brasil

Divisão de Epidemiologia
 Ministério da Saúde, 8º andar
 70.000 Brasília, D.F.

Director
 Divisão de Epidemiologia e Estatística
 FSESP-DEESI
 Caixa Postal, 1530
 20.000 Rio de Janeiro, RJ

Canadá

Director, Epidemiological Service
 Laboratory Centre for Disease Control
 Ottawa, Ontario K1A 0L2 (613) 992-6868

Chile

Jefe
 Departamento de Apoyo a los Programas
 Ministerio de Salud
 Mac Iver 541 4º piso
 Santiago 30967

Colombia

Director General de Epidemiología
 Ministerio de Salud
 Calle 55 N° 10-32, Bloque B, 2º piso 211-2566
 Bogotá 211-2799

División Vigilancia Epidemiológica
 Ministerio de Salud
 Calle 55 N° 10-32, Bloque B, 2º piso
 Bogotá 211-2625

Costa Rica

Director
División de Epidemiología
Ministerio de Salud
Casilla Postal, 10123
San José 21-6358

Director General de Salud
Ministerio de Salud
San José

Jefe
Departamento de Vigilancia Epidemiológica
Ministerio de Salud
San José 23-0333

Cuba

Jefe
Departamento Nacional de Epidemiología
Ministerio de Salud Publica
La Habana Telex: 149
32-2561

Dominica (R.U.)

Medical Officer of Health
Medical Department
P.O. Box 25
Roseau 2707

Ecuador

Director
División Nacional de Epidemiología
Sodiro, 202
Quito 233-228

El Salvador

Jefe
División de Epidemiología
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Calle Arce No. 827
San Salvador 21-4875

Estados Unidos

Director
Epidemiology Program Office
Centers for Disease Control
Atlanta, Ga. 30333 (404) 329-3661

Deputy Director
Epidemiology Program Office
Centers for Disease Control
Atlanta, Ga. 30333 (404) 329-3661

Grenada

Chief Medical Officer
Ministry of Health & Housing
St. George's 2971

Guatemala

Jefe
División de Epidemiología
Dirección General Servicios de Salud
9a. Avenida 14-65, Zona 1
Guatemala 21801, 86071
directo 29303

Jefe
Unidad de Vigilancia Epidemiológica
División de Epidemiología
Dirección General Servicios de Salud
9a. Avenida 14-65, Zona 1
Guatemala 21801, 86071

Guyana

Designated Epidemiologist and
Medical Officer of Health (Demerara)
Ministry of Health
Brickdam
Georgetown 65118

Haití

Director
Public Health Division
Rue des Miracles, s/n
Port-au-Prince 2-1042, 2-1043

Epidemiologist
Public Health Division
Rue des Miracles, s/n
Port-au-Prince 2-1042, 2-1043

Honduras

Jefe
División de Epidemiología
Ministerio de Salud Pública
Tegucigalpa 22-1036

Islas Caimán (R.U.)

Chief Medical Officer
Health Department
c/o Hospital
Grand Cayman 92121

Islas Turcas y Caicos (R.U.)

Chief Medical Officer
Health Department
Grand Turk 2315, 2333

Islas Vírgenes Británicas

Medical Officer of Health
Medical & Health Department
Roadtown, Tortola 4-3455

Jamaica

Medical Officer of Health
Ministry of Health & Environmental Control
10 Caledonia Avenue
Kingston 5 92-69221

México

Director General de Epidemiología e
Investigación en Salud Pública
Secretaría de Salubridad y Asistencia
Francisco de P. Miranda 177
Lomas de Plateros
México 19, D.F. 593-0602

Subdirector de Epidemiología e
Investigación en Salud Pública
Secretaría de Salubridad y Asistencia
Francisco de P. Miranda 177
Lomas de Plateros
México 19, D.F.

Jefe
Departamento de Información Epidemiológica
Secretaría de Salubridad y Asistencia
Francisco P. Miranda 177
Lomas de Plateros
México 19, D.F. 593-3661

Jefe
Servicios de Medicina Preventiva
Instituto Mexicano del Seguro Social
Durango 323, 6° piso
México 7, D.F. 528-7253

Jefe
Departamento de Vigilancia Epidemiológica
Instituto de Seguridad Social para el Servicio
de los Trabajadores del Estado (ISSSTE)
Edificio "B", Avenida San Fernando 547, 2° piso
Tlalpan 573-7434
México 22, D.F. 573-1800 Ext. 151

Montserrat (R.U.)

Chief Medical Officer
Ministry of Education, Health & Welfare
Health Department
Plymouth

2552, 2556

Nicaragua

Jefe
División de Medicina Preventiva
Ministerio de Salud
Managua

50008, Ext. 3

Jefe de Epidemiología
Ministerio de Salud
Managua

Departamento de Epidemiología
Servicio Nacional de Erradicación de la Malaria
Managua

Panamá

Director de Epidemiología
Ministerio de Salud
Apartado Postal 2048, Zona 1
Panamá

TELEX: MINSALUD
25-5987

Paraguay

Director
Servicio Nacional de Epidemiología y Zoonosis
Ministerio de Salud Pública
Asunción

Perú

Director Ejecutivo
Dirección de Epidemiología y Control de
Enfermedades Transmisibles
Ministerio de Salud, 3er. piso
Av. Salaverry s/n
Lima 11

TELEX: 20433
23-4875

República Dominicana

Director
División de Epidemiología
Secretaría de Salud
Apartado 1344
Santo Domingo

565-3131
Ext. 268

Director
Dirección Programas Normativos
Secretaría de Salud
Apartado 1344
Santo Domingo

565-3131
Ext. 268

Encargado de la Sección Vigilancia Epidemiología Secretaría de Salud Apartado 1344 Santo Domingo	565-3131 Ext. 268
--	----------------------

Encargada del Programa Ampliado
de Inmunizaciones
Secretaría de Salud
Apartado 1344
Santo Domingo

San Cristóbal (R.U.)

Chief Medical Officer Ministry of Education, Health & Social Affairs Health Centre Basseterre	2504
--	------

San Vicente (R.U.)

Chief Medical Officer Medical Department Kingston	61785
---	-------

Santa Lucía

Director of Medical Services Ministry of Health Health Centre Castries	4416, 3815
---	------------

Suriname

Director Bureau of Public Health (BOG) P.O. Box 767 Rode Kruislaan Paramaribo	98564 99494
---	----------------

Deputy Director Bureau of Public Health (BOG) Rode Kruislaan Paramaribo	97978 99494
--	----------------

Trinidad y Tabago

Principal Medical Officer Ministry of Health 35-37 Sackville Street Port-of-Spain	62-51732 51832
--	-------------------

Non-Medical Epidemiologist
Surveillance Unit
Public Health Laboratory
Jamaica Blvd.
Federation Park
St. Clair

62-25311

Uruguay

Jefe
División de Epidemiología
Ministerio de Salud Pública
18 de julio 1892, 4º piso
Montevideo

49-1200

Venezuela

División de Epidemiología
Ministerio de Salud y Asistencia Social
Edificio Sur, Centro Simón Bolívar
Caracas

483-1922

Anexo 2

Lista de oficinas y centros de la OPS en los países

Oficinas

Dirección postal	Teléfono	Dirección telegráfica
------------------	----------	-----------------------

Argentina

Representante de la OPS/OMS en Argentina	32-5301 31-9151	OFSANPAN BAIRES (ARGENTINA)
Oficina Sanitaria Panamericana Marcelo T. de Alvear 684, 4º piso Buenos Aires, Argentina		Telex: 122351

Barbados, Indias Occidentales (Anguila, Antigua, Barbuda, Montserrat, Nieves y San Cristóbal), Islas Vírgenes Británicas, Dominica, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Grenada.

PAHO/WHO Representative P.O. Box 508	42-63821 42-63865	OFSANPAN BRIDGETOWN
Dayralls Road and Navy Garden Road	42-79434*	(BARBADOS)
Christ Church Bridgetown, Barbados	(* particular)	Telex: 2336

Bolivia

Representante de la OPS/OMS en Bolivia	371644 364757	OFSANPAN LA PAZ
Casilla Postal 20094	792025*	(BOLIVIA)
Edificio "Gamarra," 4º piso Calle Landaeta No. 221 La Paz, Bolivia	(* particular)	Telex: 5576

Brasil**Brasília**

Representante da OPAS/OMS no Brasil	225-0555	OFSANPAN
	223-0515	BRASILIA
Caixa Postal 04-0229	223-0435	(BRASIL)
Setor de Embaixadas Norte, Lote 19	223-1839*	
CEP. 70000 Brasília, D.F., Brasil	(* particular)	Telex: 611293

Rio de Janeiro**São Paulo**

Organização Pan-Americana da Saúde	852-3373	OFSANPAN
Ministerio da Saúde		SÃO PAULO
Av. Brasil, No. 4036		(BRASIL)
CEP. 20000 Rio de Janeiro, RJ		Telex: 1122143
Brasil		

Chile

Representante de la OPS/OMS en Chile	30625	OFSANPAN
Oficina Sanitaria Panamericana		SANTIAGO
Monjitas 689		(CHILE)
Santiago, Chile		Telex: 0029

Colombia

Representante de la OPS/OMS en Colombia	282-2571	OFSANPAN
Ministerio de Salud Pública	282-2631	BOGOTA
Apartados Aéreos 29668 y 6739	284-0485*	(COLOMBIA)
Calle 16 No. 7-39, 9º piso		
Bogotá, D.E., Colombia	(* particular)	Telex: 041310

Costa Rica

Representante de la OPS/OMS en Costa Rica	216458	OFSANPAN
Apartado OPS/OMS		SAN JOSE
San José, Costa Rica		(COSTA RICA)
		Telex: 2568

Cuba

Representante de la OPS/OMS en Cuba	32-3666	OFSANPAN
Oficina Sanitaria Panamericana	32-3406	HABANA
Calle 23 No. 406		(CUBA)
Vedado, Habana, Cuba		Telex: 511681

Ecuador

Representante de la OPS/OMS	522-100	OFSANPAN
en el Ecuador	544-455	QUITO
Oficina Sanitaria Panamericana		(ECUADOR)
Isabel La Católica No. 1040		
entre Francisco Salazar y Caruña		
Barrio "La Floresta"		
Apartado A-405, Correo Norte		
Quito, Ecuador		Telex: 2370

El Salvador

Representante de la OPS/OMS	24-4765	OFSANPAN
en El Salvador	24-4757	SAN SALVADOR
Oficina Sanitaria Panamericana		(EL SALVADOR)
Apartado 1072, Sucursal Central		
Edificio Plaza del Sol		
Calle Arce 827		
San Salvador, El Salvador		Telex: 30238

Estados Unidos, inclusive Puerto Rico y sus dependencias (Vieques y Culebra) y las Islas Vírgenes, E.U.A. (Santo Tomás, San Juan y Santa Cruz), Canadá

Pan American Health		
Organization	861-3200	UNISANTE
525 Twenty-third Street, N.W.		Telex: ITT-440057-PASB
Washington, D.C. 20037		RCA-248338-PASB
U.S.A.		WUI-64152
		WUD-892744
		TRT-197684

Guatemala

Representante de la OPS/OMS	64911	OFSANPAN
en Guatemala	64151	GUATEMALA
Oficina Sanitaria Panamericana	66807	(GUATEMALA)
Apartado Postal 383	318621*	
Edificio Etisa, Plazuela España		
7a. Avenida 12-23, Zona 9		
Guatemala, Guatemala, C.A.	(*particular)	

Guayana Francesa

PAHO/WHO Representative	72401	OFSANPAN
Post Office Box 1863	71676	PARAMARIBO
Gravenstraat 60 (boven)		(SURINAME)
Paramaribo, Suriname		Telex: 230

Guyana

PAHO/WHO Representative	66654	OFSANPAN
Lot 8 Brickdam	69165	GEORGETOWN
Stalrock		(GUYANA)
Post Office Box 10969		
Georgetown, Guyana		Telex: 264

Haití

Représentant de l'OPS/OMS	21732	OFSANPAN
en Haiti	20764	PORT-AU-PRINCE
Bureau Sanitaire Panaméricain		(HAITI)
Rue Fernand No. 25		
Canape-Vert		
Port-au Prince, Haïti		Telex: 0149

Honduras

Representante de la OPS/OMS	255773	OFSANPAN
en Honduras	225770	TEGUCIGALPA
Oficina Sanitaria Panamericana		(HONDURAS)
Apartado Postal 728		
Tegucigalpa, D.C. Honduras		Telex: 1138

Jamaica, Belice, Bermuda, Islas Turcas y Caicos, Islas Caimán

PAHO/WHO Representative	926-2365	OFSANPAN
Post Office Box 384,		KINGSTON
Cross Roads	926-2366	(JAMAICA)
Imperial Life Building		
60 Knutsford Boulevard		
Kingston 5, Jamaica		Telex: 2389

México

Representante de la OPS/OMS	254-2033	OFSANPAN
en México		MEXICO, D.F.
Oficina Sanitaria Panamericana		(MEXICO)
Apartado Postal 105-34		
Homero 418, Colonia Polanco		
México 5, D.F., México		Telex: 1774561

Nicaragua

Representante de la OPS/OMS	97162	OFSANPAN
en Nicaragua		MANAGUA
Complejo Nacional de Salud		(NICARAGUA)
Camino a la Sabana		
Managua, Nicaragua		Telex: 1382

Panamá

Coordinador de Programas en Panamá	253328	OFSANPAN PANAMA (PANAMA)
Ministerio de Salud Apartado Postal 7260, Zona 5 Panamá, Panamá		Telex: 0127

Paraguay

Representante de la OPS/OMS en el Paraguay	200896 204703	OFSANPAN ASUNCION (PARAGUAY)
Ministerio de Salud Pública Casilla 839 Pittirossi y Brasil Asunción, Paraguay		

Perú

Representante de la OPS/OMS en el Perú	40-9200 40-9010	OFSANPAN LIMA (PERU)
Oficina Sanitaria Panamericana Casilla 2117 Los Cedros 269, San Isidro Lima 27, Perú	22-9648*	
	(*particular)	Telex: 20260

República Dominicana

Representante de la OPS/OMS en la República Dominicana	565-3454	OFSANPAN SANTO DOMINGO (REP/DOMINICANA)
Ministerio de Salud y Previsión Social Apartado 1464 Santo Domingo, República Dominicana		Telex: 0146

Trinidad y Tabago

Representative PAHO/WHO	62-47524 62-47424	OFSANPAN PORT OF SPAIN (TRINIDAD)
Post Office Box 898 49 Jerningham Avenue Port-of-Spain, Trinidad	62-44376	Telex: 398

Uruguay

Representante de la OPS/OMS en el Uruguay	403156 45478	OFSANPAN MONTEVIDEO (URUGUAY)
Casilla 1821 Montevideo, Uruguay		Telex: 6979

Venezuela y Antillas Neerlandesas

Coordinador de Programas en Venezuela		OFSANPAN
Oficina Sanitaria Panamericana	32-54-11	CARACAS
Apartado 6722 Carmelitas	32-84-43	(VENEZUELA)
Avenida Sexta entre 5a. y 6a.	33-20-91	
Transversal, Altamira		Telex: 23148
Caracas 101, Venezuela		

Centros

Dirección postal	Teléfono	Dirección telegráfica
------------------	----------	-----------------------

Centro Panamericano de Zoonosis

CEPANZO (AMRO-3300)

Director	658-0216	CEPANZO
Centro Panamericano de Zoonosis	658-5718	RAMOS MEJIA
Casilla de Correo 3092	654-5301	(ARGENTINA)
Correo Central	658-6899*	
Buenos Aires, Argentina		Telex: 122689

(* particular)

Centro Panamericano de Fiebre Aftosa

AFTOSA (AMRO-3200)

Director	771-3128	PANAFTOSA
Centro Panamericano de Fiebre Aftosa	771-3129	RIO DE JANEIRO
	771-3130	(BRASIL)
Caixa Postal 589	771-3131	
CEP. 20000 Rio de Janeiro, RJ, Brasil	771-3132	Telex: 2130253
	771-3133	

Centro Latinoamericano de Tecnología Educacional para la Salud

CLATES (AMRO-8700)

Director	270-5339	NUTES/CLATES
Centro Latinoamericano de Tecnología Educacional para a Saúde	270-3944*	RIO DE JANEIRO
		(BRASIL)
Caixa Postal 8002-ZC 24	(* particular)	
Centro de Ciências de Saúde		Telex: 2121797
Bloco A, Cidade Universitaria		
CEP. 20000 Rio de Janeiro, GB, Brasil		

Biblioteca Regional de Medicina y Ciencias de la Salud

BIREME (AMRO-8570)		
Director	549-2611	BIREME
Biblioteca Regional de Medicina	852-3373*	SAO PAULO
Caixa Postal 20831		(BRASIL)
Rua Botucatu 862		
Vila Clementino		
CEP. 04023 São Paulo, SP, Brasil		* Oficina Región del Sudeste

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe

CFNI (AMRO-1411)		
Director	927-8338	CAJANUS
Caribbean Food and Nutrition	927-6661	KINGSTON
Institute		
University of the West Indies		
Post Office Box 140		(JAMAICA)
Kingston 7, Jamaica		Telex: 2489

Centro Panamericano de Ecología Humana y Salud

ECO (AMRO-2300)		
Director	254-2033	OFSANPAN
Centro Panamericano de Ecología		MEXICO, D.F.
y Salud Humana		(MEXICO)
Apartado Postal 249		(Para ECO)
Toluca, México		Telex: 174414

Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá

INCAP (AMRO-1430)		
	43762	INCAP
Instituto de Nutrición de	43763	GUATEMALA
Centro América y Panamá		(GUATEMALA)
Carretera Roosevelt, Zona 11		
Guatemala, Guatemala, C.A.		Telex: 4150

Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente

CEPIS (AMRO-2070)		
Director	35-4135	CEPIS
Centro Panamericano de Ingeniería		LIMA
Sanitaria y Ciencias del Ambiente		(PERU)
Casilla Postal 4337		
Calle Los Pinos 259		Telex: 21052
Urb. Camacho		
Lima 100, Perú		

Centro de Epidemiología del Caribe

CAREC (AMRO-4370)

Director

62-24745

Caribbean Epidemiology Center

62-23277

Post Office Box 164

Port-of-Spain, Trinidad

CAREC

PORT OF SPAIN

(TRINIDAD)

Telex: 398

Centro Latinoamericano de Perinatología y Desarrollo Humano

CLAP (AMRO-1370)

Director

80-29-29

Centro Latinoamericano de

80-29-30

Perinatología y Desarrollo

Humano

FISIOLOBS

MONTEVIDEO

(URUGUAY)

Casilla de Correo 627

Montevideo, Uruguay

Anexo 3

Centros colaboradores y laboratorios de referencia de la OPS/OMS para determinadas enfermedades transmisibles de importancia en salud pública

Brasil

- Instituto Adolfo Lutz, São Paulo
 - Enfermedades por arbovirus
 - Vigilancia de la contaminación de alimentos
- Centro de Investigaciones “Rene Rachou”, M.S., Fiocruz-Ineru, Belo Horizonte
 - Tripanosomiasis

Canadá

- Secretaría de Salud y Bienestar Nacional, Ottawa, Ontario
 - Vigilancia de la contaminación de alimentos
 - Virosis, general

Costa Rica

- Hospital Nacional de Niños, Carlos Sáenz Herrera, San José, Costa Rica (centro no oficial de la OPS)
 - Enfermedades diarreicas

Estados Unidos de América

- Instituto de Patología del Ejército, Washington
 - Filariasis

- Baylor University, Facultad de Medicina, Departamento de Virología y Epidemiología, Houston, Texas
 - Virosis, general
 - Centros para el Control de Enfermedades, Atlanta, Georgia
 - Infecciones entéricas bacterianas
 - Enfermedades por enterovirus
 - Gripe
 - Lepra
 - Leptospirosis
 - Rickettsiosis
 - Viruela
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Infecciones venéreas y treponematosis
 - Virosis, general
 - Virosis, agentes patógenos especiales
 - Centros para el Control de Enfermedades, Fort Collins, Colorado
 - Enfermedades por arbovirus
 - Centros para el Control de Enfermedades, Lawrenceville, Georgia
 - Rabia
 - Centros para el Control de Enfermedades, Laboratorios Phoenix, Phoenix, Arizona
 - Hepatitis vírica
 - Fundación para Investigaciones de Oftalmología Francis I. Proctor, Centro Médico de la Universidad de California, San Francisco, California
 - Tracoma
 - Fundación The George Williams Hooper, Centro Médico San Francisco, San Francisco, California
 - Infecciones por *chlamidia*
 - Enfermedades venéreas y treponematosis
 - Universidad Johns Hopkins, Escuela de Medicina, Departamento de Microbiología, Baltimore, Maryland
 - Treponematosis
 - Institutos Nacionales de Salud, Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas, Laboratorio de Enfermedades Infecciosas, Bethesda, Maryland
 - Micoplasmas
 - Virosis, general
 - Institutos Nacionales de Salud, Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas, Rocky Mountain Laboratory, Hamilton, Montana
 - Rickettsiosis
-

- Universidad Estatal de Ohio, Departamento de Entomología, Facultad de Ciencias Biológicas, Columbus, Ohio
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - St. Jude's Children Research Hospital, Universidad de Tennessee, Memphis, Tennessee
 - Gripe de los animales
 - Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos, Laboratorio de Investigación sobre Insectos Vectores para el Hombre y los Animales, Gainesville, Florida
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos, Laboratorio de Investigación sobre el Mosquito del Litoral del Golfo, Lake Charles, Louisiana
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Secretaría de Servicios de Salud y Recursos Humanos de los Estados Unidos, Oficina de Alimentos, Administración de Alimentos y Medicamentos, Washington, D.C.
 - Vigilancia de la contaminación de los alimentos
 - Hospital de los Servicios de Salud Pública de los Estados Unidos, Departamento de Investigaciones de Laboratorio, Carville, Louisiana
 - Lepra
 - Universidad de California, Departamento de Ingeniería Agrícola, Davis, California
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Universidad de California, Departamento de Entomología, Riverside, California
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Universidad de Illinois, Facultad de Humanidades y Ciencias, Departamento de Entomología Urbana, Illinois
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Universidad de Maryland, Escuela de Medicina, Departamento de Microbiología, Baltimore, Maryland
 - Rickettsiosis
 - Universidad de Notre Dame, Indiana
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Universidad de Texas, Escuela de Medicina del Sudoeste, Departamento de Patología, Dallas, Texas
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - The Wistar Institute of Anatomy and Biology, Filadelfia, Pennsylvania
 - Rabia
-

- Universidad de Yale, Departamento de Epidemiología y Salud Pública, Servicio de Investigaciones sobre arbovirus de Yale, New Haven, Connecticut
 - Enfermedades por arbovirus

Francia

- Instituto Alfred-Fournier, París
 - Infecciones venéreas y treponematosis
- Instituto de Medicina Tropical, Servicio de Salud de Armées, Marseille-Armées
 - Infecciones meningocócicas
- Instituto Pasteur, París
 - Enfermedades por arbovirus
 - Infecciones entéricas, bacterianas
 - Leptospirosis
 - Rabia
- Laboratorio Nacional de Salud Pública, París
 - poxivirus
- Universidad Claude Bernard, Laboratorio de Virología, Lyon
 - Virosis, general

Guatemala

- INCAP, Guatemala (centro no oficial de la OPS)
 - Rotavirus *E. coli*, latex tóxico
- INCAP, Laboratorio Unificado de Control de Alimentos, ciudad de Guatemala
 - Vigilancia de la contaminación de los alimentos

Jamaica

- Hospital Infantil Bustamante, Kingston (centro no oficial de la OPS)
 - Enfermedades diarreicas
- Universidad de las Indias Occidentales, Departamento de Microbiología, Kingston
 - Virosis, general

México

- Secretaría de Salubridad y Asistencia, Subsecretaría de Mejoramiento del Ambiente, México, D.F.
 - Contaminación de los alimentos
-

Perú

- Institutos Nacionales de Salud, Lima (centro no oficial de la OPS)
 - Microbiología entérica

Reino Unido

- Laboratorio Central de Salud Pública, Londres
 - Infecciones entéricas, bacterianas
 - Gripe
 - Virosis, general
 - Centro para Investigaciones sobre Plagas en Ultramar, División de Investigaciones sobre Control de Sustancias Químicas, Porton Down, Salisbury
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Escuela de Medicina Tropical de Liverpool, Liverpool
 - Malaria
 - Escuela de Higiene y Medicina Tropical de Londres, Londres
 - Filariasis
 - Leishmaniasis
 - Malaria
 - Tripanosomiasis
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Hepatitis vírica
 - Laboratorios del Consejo de Investigaciones Médicas, Servicio de Investigaciones toxicológicas, Carshalton
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Consejo de Investigaciones Médicas, Harrow
 - Virosis, general
 - Consejo de Investigaciones Médicas, Instituto Nacional de Investigaciones Médicas, Londres
 - Gripe
 - Lepra
 - Tuberculosis
 - Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentos, Londres
 - Contaminación y vigilancia de los alimentos
 - Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentos, Departamento de Enfermedades de Animales, Laboratorio Central de Veterinaria, Weybridge
 - Brucelosis
 - Servicio de Laboratorio de Salud Pública, Laboratorio de Referencia para Leptospirosis, Londres
 - Leptospirosis
-

- Servicio de Laboratorio de Salud Pública, Centro de Microbiología e Investigación Aplicadas, Servicio Especial de Agentes Patógenos, Salisbury
 - Virosis (agentes patógenos especiales)
- Universidad de Edinburgo, Instituto de Genética Animal, Edinburgo
 - Malaria
- Universidad de Londres, Instituto de Oftalmología, Departamento de Oftalmología Clínica, Londres
 - Tracoma y otras infecciones por *chlamidia*
- Universidad de Londres, Centro de Equipo de Rociamiento para Ultramar, Imperial College Field Station, Imperial College of Science and Technology, Ascot
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
- Instituto de Microbiología Wright-Fleming, Hospital St. Mary, Escuela de Medicina, Universidad de Londres, Londres
 - Viruela
- Sociedad de Zoología de Londres, Laboratorios Nuffield de Medicina Comparada, Londres
 - Malaria

Venezuela

- Instituto Nacional de Tuberculosis, Caracas
 - Tuberculosis
 - Ministerio de Sanidad y Asistencia Social, Departamento Central de Vectores y Reservorios, División de Endemias Rurales, Maracay
 - Biología de los vectores y lucha antivectorial
 - Ministerio de Sanidad y Asistencia Social, Caracas
 - Lepra
 - Instituto Nacional de Dermatología, Universidad Central de Venezuela, Caracas
 - Lepra
-

Anexo 4

Resumen de las necesidades de saneamiento en situaciones de desastre*

Durante la evacuación

Agua

Mínimo, 3 litros (0,8 US gal.) por persona y por día en climas fríos y templados.

Mínimo, 6 litros (1 ½ US gal.) por persona y por día en climas cálidos.

El agua procedente de fuentes sospechosas debe hervirse o desinfectarse.

Eliminación de desechos

Excavación para todos fines: de 60 cm (2 pies) de profundidad; 45 cm (1 pie 6 pulgadas) de anchura; 3 m (10 pies) de longitud, para 1.000 personas.

Alimentos

No putrescibles y que no requieran cocción.

Durante las operaciones de socorro

Campamentos de tiendas

Sitio:

la inclinación del terreno y la naturaleza del suelo deben facilitar el desagüe;

protegido contra condiciones adversas del tiempo;

lejos de criaderos de mosquitos y de basureros;

lejos de zonas comerciales e industriales.

* Fuente: M. Assar, *Guía de saneamiento en desastres naturales*, págs. 119–122. Organización Mundial de la Salud, 1971.

Disposición:

- superficie de 3 a 4 hectáreas por 1.000 personas (330–440 pies² por persona);
- caminos de 10 m (33 pies) de anchura;
- distancia mínima entre las clavijas de la tienda y la orilla del camino, 2 m (7 pies);
- distancia mínima entre las tiendas, 8 m (26 pies);
- superficie mínima del piso dentro de la tienda, 3 m² (33 pies²) por persona.

Distribución de agua:

- capacidad mínima de los depósitos, 200 litros (50 US gal.);
- distancia máxima de la tienda más alejada, 100 m (330 pies).

Recipientes de basura:

- metálicos con tapa hermética;
- capacidad, de 50 a 100 litros (13–26 US gal.);
- 1 por cada 4–8 tiendas o 25–50 personas.

Servicio de letrinas:

- 5–6 asientos por cada 100 personas;
- distancia de las tiendas, 30–50 m (100–160 pies).

Aseo personal:

- banca-lavabo con servicio de los dos lados, de 3 m (10 pies) de longitud; 2 por cada 100 personas.

Edificios

Condiciones:

- superficie mínima del piso, 3,5 m² (40 pies²) por persona;
- volumen mínimo de aire, 10 m³ (350 pies³) por persona;
- circulación mínima del aire, 30 m³ (1.100 pies³) por persona, por hora;
- distancia mínima entre camas 75 cm (2 pies 6 pul.).

Aseo personal:

- un lavamanos por cada 10 personas o una banca-lavamanos de 4–5 m (13–17 pies) de longitud por cada 100 personas;
 - una ducha por cada 50 personas en climas templados, una por cada 30 personas en climas cálidos.
 - sectores separados para hombres y mujeres.
-

Servicio de retretes:

1 asiento para cada 25 mujeres, 1 asiento y 1 mingitorio para cada 35 hombres;
distancia mínima del edificio, 50 m (160 pies).

Recipientes de basura:

de 50-100 litros (13-26 US gal.) de capacidad, 1 por cada 12-25 personas.

Abastecimiento de agua

Consumo diario:

hospitales de campaña, 40-60 litros (10-15 US gal.) por persona;
centros de alimentación en gran escala, 20-30 litros (5-8 US gal.) por persona;
albergues temporales y campamentos, 15-20 litros (4-5 US gal.) por persona;
instalaciones para aseo personal, 35 litros (10 US gal.) por persona.

Desinfección del agua:

cloro residual en aplicación sistemática, 0,7-10 mg/litro;
desinfección de tuberías: 50 mg de cloro libre por litro para contacto de 24 horas, o 100 mg de cloro libre por litro para contacto de 1 hora;
desinfección de pozos y manantiales: 50-100 mg por litro para 12 horas.

Protección del agua:

distancia entre el origen del agua y la fuente de contaminación 30 m (100 pies).

Protección de pozos:

revestimiento impermeable de 30 cm (1 pie) por encima y 3 m (10 pies) por debajo de la superficie del suelo;
radio de plataforma de hormigón alrededor del pozo, 1 m (3 pies 3 pul.);
radio de la zona cercada, 50 m (160 pies);
fondo de pozos negros y letrinas, 1,5-3 m (5-10 pies) por encima de la capa acuífera.

Almacenamiento de agua:

capacidad suficiente para ½-1 día, tomando como base el consumo medio diario.

Calidad del agua:

- total de sólidos disueltos: menos de 1.500 mg/litro;
- cloruros: menos de 600 mg/litro;
- microorganismos coliformes: NMP¹ 1–10.

Letrinas

Letrina baja de trinchera:

- anchura, 30 cm (1 pie) o tan angosta como pueda excavar-se;
- profundidad, 90–150 cm (3–5 pies);
- longitud, 3,0–3,5 m (10–12 pies) por 100 personas.

Letrina profunda de trinchera:

- anchura, 75–90 cm (2 pies 6 pul.–3 pies);
- profundidad, 1,8–2,4 m (6–8 pies);
- longitud, 3–3,5 m (10–12 pies) por 100 personas.

Letrina de pozo tubular:

- diámetro 40 cm (16 pul.);
- profundidad, 5–6 m (16–20 pies);
- 1 por cada 20 personas.

Eliminación de basuras

Trincheras:

- anchura, 1,5 m (5 pies);
- profundidad, 2 m (7 pies);
- longitud, 1 m (3 pies 3 pul.) por 200 personas, de manera que se llene la trinchera en una semana;
- cubierta de tierra apisonada hasta una profundidad de 40 cm (16 pul.);
- tiempo transcurrido para la descomposición, 4–6 meses.

Higiene de los alimentos

Desinfección de cubiertos:

- agua en ebullición durante 5 minutos;
- o: solución de cloro, 100 mg/litro durante 30 segundos;
- o: compuestos cuaternarios de amonio, 200 mg/litro durante 2 minutos.

¹ Número más probable por 100 ml de agua.

Anexo 5

Factores a considerar en relación con la vacunación en situaciones de emergencia*

1. Susceptibilidad de la población

Nivel de inmunidad de la población (inmunidad natural o inducida por vacunación anterior)

Grupo de edad más vulnerable

¿Es estable o migratoria la población a la que se espera atender?

¿Se puede controlar la enfermedad por vacunación?

2. Accesibilidad

¿Está agrupada o dispersa la población a la que se espera atender?

Grado de aceptación popular de la vacunación

Medios de llegar a la población

Medios de transporte

3. Disponibilidad de vacuna

Cantidad disponible para uso inmediato

Tiempo aproximado para llegar desde el depósito hasta la zona de desastre

Tiempo aproximado para obtener vacuna de otros países

Repercusiones del retraso de la compra

Número de dosis completas de vacuna administrables con las existencias

4. Propiedades de la vacuna

Eficacia real para interrumpir la transmisión de la enfermedad

Dosis necesaria para la protección eficaz

Estabilidad o labilidad de la vacuna

Intervalo entre las dosis

** Preparado por el Dr. José Luis Zeballos, ex jefe nacional de la División de Epidemiología, Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, Bolivia.*

5. Recursos disponibles

Personal de vacunación capacitado

Refrigeradoras, congeladoras y recipientes aislados para almacenamiento y transporte de vacuna

Suministros, jeringas y agujas hipodérmicas estériles

Combustible para esterilización

Capacidad de fabricación de hielo

6. Prioridades y otros medios

Examen de la prioridad otorgada a la vacunación

Búsqueda de otros medios para prevenir o controlar las enfermedades

Consideración de los gastos de operación en comparación con otras prioridades.

Anexo 6

Referencias

1. Sommer, A. y Mosley, W. H. East Bengal Cyclone of November 1970. *Lancet*, 1972, 1, 7759, 1029-1036.
2. Benenson, A. S. (Editor). *El control de las enfermedades transmisibles en el hombre*. (12a edición.) Washington, D.C. Asociación Americana de Salud Pública, 1975.
3. Murray, M. J., *et al.* Molluscum Contagiosum and Herpes Simplex in Maasai Pastoralists; Refeeding Activation of Virus Infection Following Famine? *Transactions of the Royal Society of Tropical Medicine and Hygiene*, 1980, 74, 3, 371-374.
4. Keys, A. B. *The Biology of Human Starvation*. 2 vol. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1950.
5. Foege, W. H. *Famine, Infections, and Epidemics*. (Blix, G., Hofvander, Y. y Vahlquist, B. (Editores.) *Famine. A Symposium Dealing with Nutrition and Relief Operations in time of Disaster*. Uppsala: Symposia of the Swedish Nutrition Foundation IX,) 1971, 64-73.
6. Scrimshaw, N. S., Gordon, J. E. y Taylor, C. E. *Nutrición e infecciones: su acción recíproca*. Ginebra, Organización Mundial de la Salud, 1970, Serie de Monografías No. 57.
7. Keusch, G. T.: Ecological control of the bacterial diarrheas: A scientific strategy. *American Journal of Clinical Nutrition*. 1978, 31, 2208-2218.
8. Lindberg, J. *Food, Famine, and Relief*. Ginebra: Liga de Naciones, 1946.
9. Burger, G. C. E., Drummond, J. C. y Sandstead, H. R. *Malnutrition and Starvation in Western Netherlands. September 1944 to July 1945*. 2 vol. The Hague: General State Printing Office, 1948.
10. Valaoras, V. G. Some Effects of Famine on the Population of Greece. *Milbank Memorial Fund Quarterly*, 1946, 24, 215-234.
11. Brozek, J., Wells, S. y Keys, A. Medical Aspects of Semistarvation in Leningrad (Siege 1941-1942) *American Review of Soviet Medicine*, 1946, 4, 70-86.
12. Leyton, G. B. Effects of Slow Starvation. *Lancet*, 1946, 2, 73-79.
13. Markowski, B. Some Experiences of a Medical Prisoner of War. *British Medical Journal*, 1945, 2, 361-363.

14. Puffer, R. R. y Serrano, C. V. *Características de la mortalidad en la niñez*. Publicación Científica de la OPS No. 262. Washington, D.C., 1973.
 15. Blake, P. A., *et al.*, Cholera-A Possible Endemic Focus in the United States. *New England Journal of Medicine*. 1980, 302, 305-309.
 16. Faich, Gerald. *Epidemiologic Surveillance and Immunization Following the 1972 Managua Earthquake*. Presentación en la Sesión de la Asociación Americana de Salud Pública sobre Respuesta Inmunológica a Situaciones de Desastre, 7 de noviembre de 1973. San Francisco, California, E.U.A.
 17. Nieburg, P. *Changing Morbidity and Mortality Patterns in Kampuchean Refugee Camps over Three Months*. Field Services Division and Quarantine Division/BE. Centros para el Control de Enfermedades, Atlanta, Georgia. Presentación en la 29th Annual Epidemic Intelligence Service Conference, 14-18 de Abril de 1980.
 18. Western, K. A. Personal Observation, 1969.
 19. *Health Information for International Travel*, 1980. Secretaría de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, Servicio de Salud Pública. Centros para el Control de Enfermedades. Publicación No. (CDC)80-8280.
 20. Most, H. (Editor). *Health Hints for the Tropics*. Suplemento a: Tropical Medicine and Hygiene News. 8a edición. Sociedad Estadounidense de Medicina Tropical e Higiene, 1980.
 21. Western, K. A. *The Epidemiology of Natural and Man-Made Disasters: The Present State of the Art*. Disertación para D.T.P.H., Escuela de Higiene y Medicina Tropical de Londres, Universidad de Londres, 1972.
 22. Assar, M. *Guía de saneamiento en desastres naturales*. Ginebra, Organización Mundial de la Salud, 1971.
 23. de Oliveira, V. J. C., *et al.* Considerations of the New Epidemic Outbreak of Human Leptospirosis in Greater Recife, Brazil, in 1975. *Rev Inst Adolfo Lutz*. 1977, 37, 33-36.
 24. de Ville de Goyet, C. Comunicación personal.
 25. de Ville de Goyet, C. Comunicación personal.
 26. Mason, J. y Cavalie, P. Malaria Epidemic in Haiti Following a Hurricane. *American Journal of Tropical Medicine and Hygiene*, 1965, 14, 4, 533-9.
 27. Benenson, A.S. (Editor.) *El control de las enfermedades transmisibles en el hombre*. 13a edición. Washington, D.C.: Asociación Americana de Salud Pública, 1981.
 28. Hunter, G. W., Swartzwelder, J. G. y Clyde, D.F. *Tropical Medicine*. 5a edición. W.B. Saunders Company, 1976.
 29. Reglamento Sanitario Internacional (1969). Ginebra, Organización Mundial de la Salud, 1974.
 30. Schaffner, W., *et al.*, Innovative Communicable Disease Reporting. *HSMHA Health Reports*, mayo de 1971, 86, 5, 431-436.
 31. Western, Karl A. Comunicación personal.
-

32. Schoenberg, Lawrence B. Comunicación personal.
33. Flemming, W. L., Brown, W. J., Donahue, J. F. y Branigin, P.W. National Survey of Venereal Disease Treated by Physicians in 1968. *Journal of the American Medical Association*, 1970, 211, 11, 1827-1830.
34. Eisenberg, M. S. y Wiesner, P. J. Reporting and Treating Gonorrhea. Results of a Statewide Survey in Alaska. *Journal of the American Venereal Disease Association*, 1976, 3, 2 (Part 1), 79-83.
35. de Ville de Goyet, C. Planificación y coordinación del socorro en situaciones de emergencia. *Informe anual del Director, 1980*. OPS, Washington, D.C., 1981.
36. Conrad, Lyle. Comunicación personal.
37. Spencer, H. C., *et al.*, Disease Surveillance and Decision-Making After the 1976 Guatemala Earthquake. *Lancet*, 1977, 2, 8030, 181-4.
38. Romero, A., Cobar, R., Western., K. A. y Mayorga López, S. Some Epidemiologic Features of Disasters in Guatemala. *Disasters*, Pergamon Press Ltd., 1978, 2, 1, 39-46.
39. Stanley, J. S. y Hoesly, F. C. *Methods for Organizing Epidemiologic Data*. Principles of Epidemiology Home Study Course 30304. Lesson 4. Secretaría de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos, Servicio de Salud Pública, Centros para el Control de Enfermedades, 1978.
40. Peavy, J. V., Eddins, D. L. y Dyal, W. W. *Descriptive Statistics*. Cuadros, Gráficos y diagramas. Secretaría de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos, Servicio de Salud Pública, Centros para el Control de Enfermedades, 1978.
41. ——— *Descriptive Statistics*. Tasas, relaciones, proporciones e índices. Secretaría de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos, Servicios de Salud Pública, Centros para el Control de Enfermedades.
42. ——— *Descriptive Statistics*. Measures of Central Tendency and Dispersion. Secretaría de Salud, Educación y Bienestar, Servicio de Salud Pública, Centros para el Control de Enfermedades, 1977.
43. Peavy, J. V. y Dyal, W. W. *Analytical Statistics*. Statistical Methods—Testing for Significance. Secretaría de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos, Servicio de Salud Pública, Centros para el Control de Enfermedades, 1977.
44. Blake, P. Establishing the Epidemiologic Approach After an Earthquake in Peru. Presentación oral ante la Sección de Epidemiología de la Reunión Anual de la Asociación Americana de Salud Pública en San Francisco, el 7 de noviembre de 1973 (2 p.m.).
45. Western, Karl A. Comunicación personal.
46. Index for May 31, 1970. Peru Earthquake Case Study, *Foreign Disaster Emergency Relief*, décimo informe. Ejercicio financiero 1970, 177-273.

47. Langmuir, Alexander D. Evolution of the Concept of Surveillance in the United States. *Proc Roy Soc Med*, 1971, 64, 681-4.
 48. Informe de Karl A. Western sobre el estudio de Biafra. 17-18 de octubre de 1969. Secretaría de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos, Servicio de Salud Pública, Centros para el Control de Enfermedades, 1969.
 49. Huffaker, R. H. (Editor). *Collection, Handling and Shipment of Microbiological Specimens*. Secretaría de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos, Servicio de Salud Pública, Centros para el Control de Enfermedades, Revisado en 1974. Publicación No. (CDC)80-8263.
 50. Kourany, M. *Obtención y manejo de muestras para exámenes microbiológicos de las enfermedades transmisibles*. Publicación Científica de la OPS No. 326, Washington, D.C., 1976.
 51. Madeley, C. R. *Guide to the Collection and Transport of Virological Specimens*. Ginebra, Organización Mundial de la Salud, 1977.
 52. *Guía para la administración sanitaria de emergencia con posterioridad a los desastres naturales*, Publicación Científica No. 407, Organización Panamericana de la Salud, Washington, D.C., 1981.
 53. *A Guide to Vector Control Following Natural Disasters*. Organización Panamericana de la Salud, Washington, D.C., 1981.
 54. *Logistics and Cold Chain*. Programa Ampliado de Inmunización. Grupo de Trabajo para Instructores del PAI. Organización Mundial de la Salud.
 55. *Programa Ampliado de Inmunización*. Curso del PAI sobre Planificación, Administración y Evaluación. Organización Panamericana de la Salud, Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la OMS para las Américas.
 56. *An Annotated Cold Chain Bibliography*, primera revisión. Organización Mundial de la Salud. EPI/CCIS/80.2 Rev. 1.
 57. Hopkins, D. R. Yaws in the Americas, 1950-1975. *Journal of Infectious Diseases*, 1977, 136, 4, 548-554.
 58. *Isolation Technique for use in Hospitals*. Segunda edición. 1975. Secretaría de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos, Servicio de Salud Pública, Centros para el Control de Enfermedades. Publicación No. (CDC)78-8314. Segunda edición. Superintendente de documentos, Lote No. 017-023-00094-2.
 59. Grupo multidisciplinario sobre control de infecciones hospitalarias en América Latina y el Caribe. Organización Panamericana de la Salud. *Bol Of Sanit Panam* junio de 1980.
-



ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD
OFICINA SANITARIA PANAMERICANA, OFICINA REGIONAL DE LA
ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD

Precio: US\$6.00